



KUUR do priresh i lëvduam
i çkëlkiem me mundsii,
me hareen te sizit kjifti ?
Jam e vetme; në më lipse
tçë do strexnjë mua mavriis ?
Kjiparisi jn ti jee,
u jam dhria tçë ti mburón. ²

Kçtu tue thënë Thodha e bukur
rrij tue pritur Janj Bardelin.

Ksitën poçt te dera e sterit.

KALOGJER

Jam kalogjer, jam i lodhët;
do më jpni vent për sonte
vent ndë tries edhé ndë çtrat ?

THODHA ³

Kaha vien, i mieri mnoor ?



QUANDO tornerai glorioso
e splendido di vittoria,
con la gioja ne li occhi d'aquila ?
Io son sola; se tu mi manchi,
cha sarà di me misera ?
Il cipresso mio tu sei
ed io sono la vite che tu proteggi.

Così dicendo la bellissima Thoda
stava ad aspettare Giovanni Bardeli.

Fu bussato alla porta del castello.

MONACO

Sono monaco, sono stanco;
volete darmi posto per questa notte,
posto in tavola e nel letto ?

THODA

Donde vieni, povero ospite ?